

Anno 1874. im August sind wir mit 8 Kindern nach
Amerika in dem Staat Minnesota übergefahren

Anno 1876 April wurden wir von dem Herrn Johann Griebner
d. 7. April. hier im Jahre 1876. in der Stadt Freitay hier in

dem Ort Grynau auf einem 15 Hektar großen Grundstück
in dem wir glauben uns glücklich zu sein. Wir sind

hier im Alter von 35 Jahren 5. März d. 1876
zusammen in Grynau verheiratet. 15. Juni d. 20. Juni
9. Okt. 20

1925 d. 29. Okt. ...

Anno 1876 d. 29. Okt. wurde verheiratet in
Joh. P. Riessen mit der Jungfrau Helena Ratzlaff
Tochter des verstorbenen Johann Ratzlaff wohnhaft in
Grynau Waltheim Russland

Anno 1859 d. 12. Febr. wurde verheiratet in
Helena Ratzlaff in Russland in der Provinz
Petersburg geboren, und Anno 1876 mit
ihrem Mann nach Amerika in den Staat Minnesota
gefahren

Im 16. Febr. 1926 um 5.30 Uhr
ist unsere Ehefrau Helena Ratzlaff
abgestorben 67 Jahre alt.
Ratzlaff
H. R.